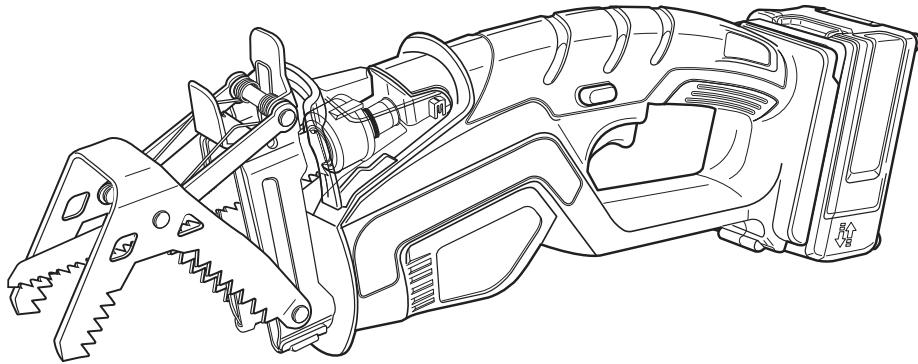


# LawnMaster®

## Operators Manual / Guide d'Utilisation

**EN p. 2      18V-LI 1.5AH GARDEN UTILITY SAW**

**EN p. 27     SCIE POUR JARDINAGE À BATTERIE LITHIUM-ION 18 V 1,5 Ah**



Includes Battery And Standard Charger

Battery Part # 1800L-BA

18V Li-On Standard Charger Part # 18LC02-ETL

Comprend une batterie et un chargeur standard

Numéro de pièce de la batterie: 1800L-BA

Numéro de pièce du chargeur lithium-ion standard  
18 V: 18LC02-ETL

CLGS1832A01\_V1

**⚠** Read all safety rules and instructions carefully before operating this tool.

Distributed By Cleva North America 601 Regent Park Court Greenville, SC 29607 (866)-384-8432

**⚠** Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité ainsi que les instructions avant de faire fonctionner cet outil.

Distribué par Cleva North America 601 Regent Park Court Greenville, SC 29607 (866)-384-8432

# CONTENTS

---

CONTENTS	2
PRODUCT SPECIFICATIONS	2-3
SAFETY WARNINGS	4-8
SYMBOLS	9
KNOW YOUR CORDLESS GARDEN UTILITY SAW	10
UNPACKING	11
ASSEMBLY	12-15
INTENDED USE	16
SERRATED GRIPPING JAW	17
GENERAL OPERATION	18
CUTTING	19-20
AFTER USE	21
TROUBLESHOOTING	22
WARRANTY	23
EXPLODED DIAGRAM	24
PARTS LIST	25
NOTES	26

## PRODUCT SPECIFICATIONS

---

### 18V-LI 1.5AH GARDEN UTILITY SAW

#### General

No Load Speed $n_0$	1500 min <sup>-1</sup>
Max. Cutting Capacity With Serrated Gripping Jaw Installed	
• In Wood	Max. Diameter 3.125" (80mm)
• In Plastic	Max. Diameter 0.6" (15.24mm)
• In Soft Metal	Max. Diameter: 0.27" (7mm) - solid; 1" (25mm) - hollow
Weight (with battery pack)	Approx. 3.3 lbs (1.5kg)
Maximum Allowable Blade Length	6" (152.4mm)

# **PRODUCT SPECIFICATIONS**

---

## **Battery Pack**

Voltage Battery	18Vd.c., 1.5Ah Lithium-Ion
Type Battery Pack	Li-Ion
Battery Pack Model No.	1800L-BA

## **Charger**

Model No	18LC02-ETL
Rated Input Voltage	120VAC 60Hz
Rated Output Voltage	20.8 V
Rated Output Current	300mA
Charging Time	approx. 3-5h

# **SAFETY WARNINGS**

---

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

## **Power Tool Safety Warnings**

---



### **WARNING !** Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

---

## **Work Area Safety**

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## **Electrical Safety**

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## **Personal Safety**

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as

# **SAFETY WARNINGS**

---

dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

## **Power Tool Use And Care**

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## **BATTERY TOOL USE AND CARE**

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

# **SAFETY WARNINGS**

---

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## **Service**

- Have your power tools serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that safety of the power tool is maintained.

## **Saw Safety Warnings**

- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Keep hands away from the sawing range. Do not reach under the workpiece. Contact with the saw blade can lead to injuries.
- Apply the product to the workpiece only when switched on. Otherwise there is danger of kickback when the cutting accessory jams in the workpiece.
- Use only undamaged saw blades that are in perfect condition. Bent or dull saw blades can break, negatively influence the cut, or lead to kickback.
- Clamp material well. Do not support the workpiece with your hand or foot. Do not touch objects or the floor with the saw running. Danger of kickback.
- Always wait until the product has come to a complete stop before placing it down. The tool insert can jam and lead to loss of control over the product.
- Before any work on the product (e. g. maintenance, changing the tool, etc.) as well as during its transport and storage, lock the On/Off switch in the off position. There is danger of injury when the On/Off switch is unintentionally actuated.
- Always wear a dust mask to protect yourself against hazards resulting from fine dust.

## **Charger Safety Warnings**

- This charger is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the charger.
- Before using the charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger and battery pack.
- Do not attempt to charge battery packs other than supplied. The charger and battery pack supplied with it are specifically designed to work together.
- Charge the battery pack indoors only as the charger is designed for indoor use only.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Protect the charger against moisture and wet conditions. There is a danger of electric shock.
- Ensure proper ventilation when charging.
- Do not place any object on top of the charger as it could cause overheating.  
Do not place the charger near any heat source.

# SAFETY WARNINGS

---

- Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped or otherwise damaged in any way. Have the charger checked and repaired by an authorised service centre.
- Do not disassemble the charger. Incorrect re-assembly may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.
- Disconnect the charger from the power supply before attempting to clean it to reduce the risk of an electric shock. Removing the battery pack alone does not reduce the risk.

## Battery Pack Safety Warnings

- Do not attempt to charge the battery pack with any other charger than the one supplied. The charger and battery pack supplied with it are specifically designed to work together.
- Charge and store the battery pack in an ambient temperature of 18 - 24°C (65 - 75°F) to ensure the longest battery life and best performance. Do not charge or store the battery pack in temperatures below 0°C (32 °F) and above 40°C (104 °F).
- Small leakage of liquid from the battery pack may occur under extreme usage or temperature conditions. However, if the outer seal is broken and this leakage comes into contact with your skin wash the affected area quickly with water. If the leakage gets in your eyes flush your eyes with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.
- Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.
- Do not store or carry a spare battery pack in a pocket or toolbox or any other place where it may come into contact with metal objects. The battery pack may be short-circuited causing damage to the battery pack, burns or a fire.
- Do not pierce the battery with nails, strike the battery with a hammer, step on the battery or otherwise subject it to strong impacts or shocks.
- Protect the battery pack against heat. Do not place the battery in direct sunlight or use or store the battery inside cars in hot weather. Doing so may cause the battery to generate heat, explode or ignite.
- Never try to charge a battery pack that is cracked or damaged in any other way. There is a danger of electric shock or electrocution.
- Only charge the battery pack with the charger supplied.

## Vibration And Noise Reduction

To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of operation, use low-vibration and low-noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:

- Only use the product as intended by its design and these instructions.
- Ensure that the product is in good condition and well maintained.
- Use correct cutting attachments for the product and ensure they are in good condition.
- Keep tight grip on the handles/grip surface.
- Maintain this product in accordance with these instructions and keep it well lubricated (where appropriate).
- Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a longer period of time.

# **SAFETY WARNINGS**

---

## **Emergency**

Familiarise yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorise the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

- Always be alert when using this product, so that you can recognise and handle risks early.  
Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.
- Switch off and disconnect from the power supply if there is any malfunction. Have the product checked by a qualified specialist and repaired, if necessary, before you put it into operation again.

## **Residual risks**

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

- Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.
- Injuries and damage to property due to broken accessories or the sudden impact of hidden objects during use.
- Danger of injury and property damage caused by flying objects.
- Contact with the blade
- Kickback

# SYMBOLS

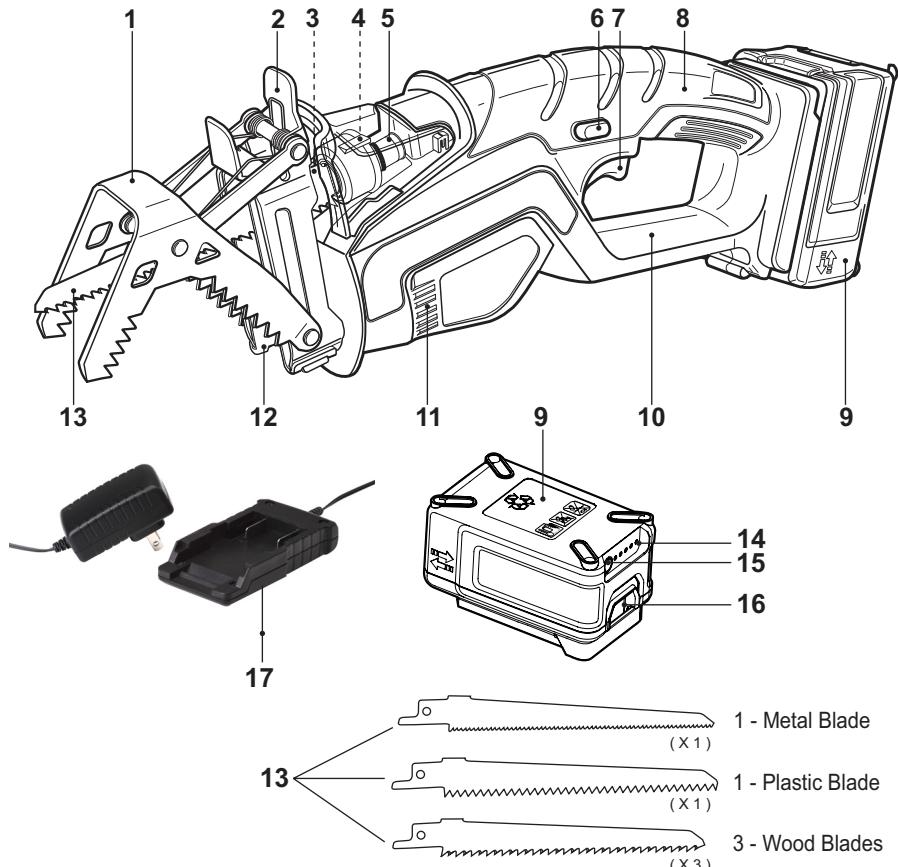
---

On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarise yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

V~	Volts,(alternating voltage)	V ==	Volts,(direct current voltage)
W	Watt	Hz	Hertz
mA	Milliampere	mAh	Milliampere-hour
A	Ampere	/min or min <sup>-1</sup>	Per Minutes
mm	Millimetre	Kg	Kilogram
cm <sup>3</sup>	Cubic centimetre		Lock / to tighten or secure
	Unlock / to loosen		With fuse (xx °C)
IPX0	Protection against penetration of dust, but no protection against water	yyWxx	Manufacturing date code; year of manufacturing (20yy) and week of manufacturing (Wxx)
	Polarity		Note / Remark
	Safety transformer		Caution / Warning.
	Read the instruction manual		
	This product is of protection class II. That means it is equipped with enhanced or double insulation.		
	For dry indoor use only.		
	Do not dispose of battery packs in rivers or immerse in water.		
	Do not dispose of battery packs in fire. They will explode and cause injury.		
	Do not expose battery packs to heat in excess of 50°C.		

# KNOW YOUR CORDLESS GARDEN UTILITY SAW

## KNOW YOUR PRODUCT



- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Serrated Gripping Jaw         | 10. Lower Hand Safety Guard             |
| 2. Serrated Gripping Jaw Release | 11. Air Vents                           |
| 3. Blade Reciever                | 12. Serrated Gripping Jaw Support Rail  |
| 4. Blade Lock Release            | 13. Saw Blades (X5)                     |
| 5. Clear Protective Cover        | 14. Indicator Lights (Battery Capacity) |
| 6. Lock-off Button               | 15. Button For Battery Capacity         |
| 7. On/off Switch                 | 16. Battery Release Button              |
| 8. Main Handle                   | 17. Battery Charger And Plug            |
| 9. 18v Li-on Battery             |   |

# UNPACKING

---

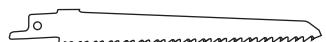
- Unpack all parts and lay them on a flat, stable surface.
- Remove all packing materials and shipping devices if applicable.
- Make sure the delivery contents are complete and free of any damage. If you find that parts are missing or show damage do not use the product but contact your dealer. Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.
- Ensure that you have all the accessories and tools needed for assembly and operation.  
This also includes suitable personal protective equipment.

## YOU WILL NEED

### (items not supplied)

Suitable personal protective equipment

### (items supplied)



Saw blade (for wood) x3



Saw blade (for plastic)



Saw blade (for metal)

## SAW BLADES

Standard single tang reciprocating saw blades can be used as replacements. Choose the appropriate blade for the workpiece and material being cut!

**NOTE:** This product is not intended for a blade over 6" in length.



**WARNING !** Always use saw blades according to the intended use!

For example, never use a saw blade intended for working on wood for working on metal or vice versa!

Observe the technical requirements of this product (see section "Technical specifications") when purchasing and using saw blades!

The supplied saw blades are only for cutting wood. Do not attempt to use them for cutting other materials.

Some saw blades are very sharp and become hot during use! Handle them carefully!

Wear safety gloves when handling saw blades in order to avoid injuries like burns and cuts!

# ASSEMBLY

## Inserting Blades



### WARNING !

Always remove the battery pack from the product Before performing ANY maintenance on the utility saw.  
Failure to heed this warning may result in serious harm

- Lightly squeeze both sides of the clear protection cover (5) and open it (Figs. 1&5).
- Turn/toggle the blade lock release (4) to the right and hold it in position (Fig. 2).
- Fully insert a correct saw blade (13) all the way into the blade receiver (3) and release the blade lock release (4) (Figs. 2, 3, 4).

**NOTE:** Always wear protective gloves when touching blades.

- Ensure the saw blade is fully locked into place by pinching the blade (13) between two gloved fingers and lightly pulling on it (13) to test if it is properly seated in place. It should not be possible to the pull blade out if correctly seated and locked into place.
- Close the clear protection cover (5) and ensure it snaps into place by lightly pushing it down (Fig. 5).

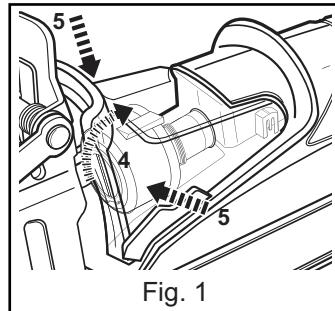


Fig. 1

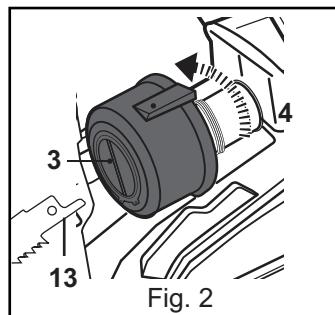
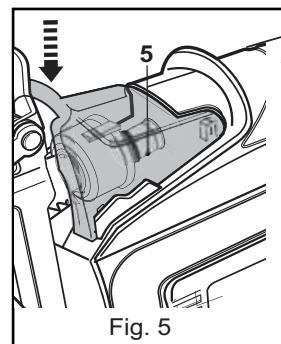
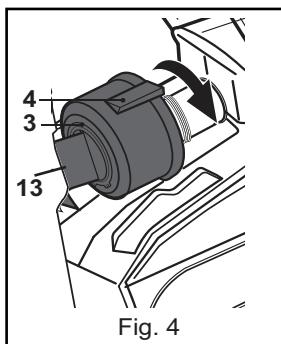
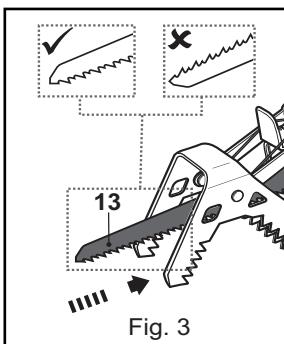


Fig. 2

## Removing/Replacing Blades

**NOTE:** Always wear protective gloves when touching blades.

- Open the clear protection cover (5). (Figs. 1, 5 )
- Turn/toggle the blade lock release (4) to the right and hold it in position. (Fig. 2)
- Remove the saw blade (13) and insert a new one as required.(Fig. 3)
- Close the clear protection cover (5).(Fig. 5)



# ASSEMBLY

---

## Charging the Battery (See figs 6A - 6B)

The battery pack for this product has been shipped in a low charge condition. Charge it fully before first use.



**WARNING! Always remove the battery pack from the product for charging! Charge in a safe location away from moisture, heat or any hazard to the charger or other danger!**

- Align the battery pack to the slots on the charger and slide it in until it locks in place (Fig. 6A , 6B).
- Connect the charger to the power supply.



**WARNING! Check the voltage and current! The voltage and current must comply with the information on the rating label!**



Fig. 6A



Fig. 6B

- Allow sufficient charging time (see technical data), and then disconnect the charger from the power supply.
- Press the release button on the battery pack and remove it from the charger.



**NOTE: It is normal for the battery pack and charger to become warm (but not hot) during charging process. If the battery does not charge properly, check to make sure the electrical outlet is "live".**

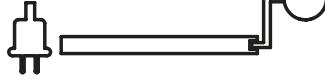
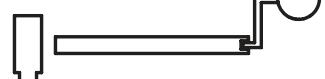


**WARNING! Always charge the battery before storage! To reduce risk of fire, never leave the battery connected with the charger for more than 24 hours!**

# ASSEMBLY

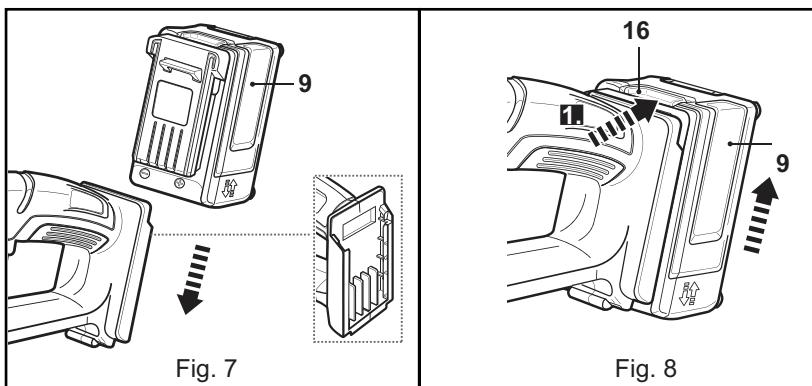
## CHARGER INDICATORS

The lights on the charger indicate the charger status.

Symbol	Spelling indicators		Status
		red, blinking	technical defect
		red, continuous	charging
		green, continuous	fully charged
			

## ATTACH / RELEASE (Figs. 7 , 8)

- To attach, align the battery pack (9) to the slots of the battery docking port of the product and slide it in until it locks in place (Fig. 7).
- To release, press the release button (16) on the battery pack (9) and remove it from the product (Fig. 8).

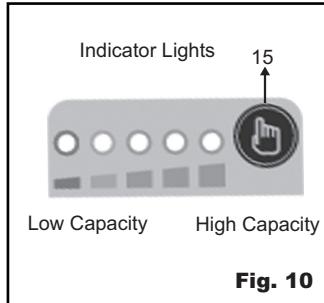
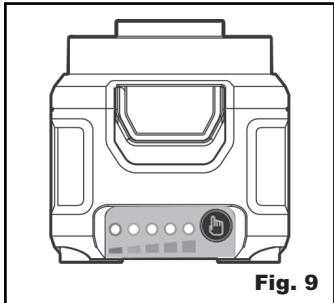


# ASSEMBLY

---

## Battery LED Indicators (See figs. 9-10)

Check the battery pack capacity pressing the button(15).



## STARTING AND STOPPING

- Make sure the on/off switch is in its off position.
- Attach the battery pack to the product. Ensure it snaps in place.
- Your product is now ready to be used.

## **INTENDED USE**

---

- This cordless garden saw CLGS1832A01 is designated with a rated voltage of 18 V ~~—~~. It is designed only to be used with the battery pack model no. 1800L-BA. CLGS1832A01 designates the respective charger with a charging voltage of 20.8 V ~~—~~.
- This product is intended for cutting wood and branches in domestic gardens. With appropriate saw blades the product can also be used for cutting plastic and soft metal.



**NOTE:** The supplied saw blades are only for cutting wood, plastic and metal.  
Do not attempt to use them for cutting other materials.

The product must not be used for plunge cutting and should not be used as a stationary product mounted on a work bench. The product must not be used on materials that are harmful to health.

For safety reasons it is essential to read the entire instruction manual before first operation and to observe all the instructions therein.

This product is intended for private domestic use only, not for any commercial trade use. It must not be used for any purposes other than those described.

# SERRATED GRIPPING JAW

The Serrated Gripping Jaw (1) helps to guide and support the material while cutting small branches, limbs or poles (diameter less than 2.37" 60mm) (Figs. 11, 12).

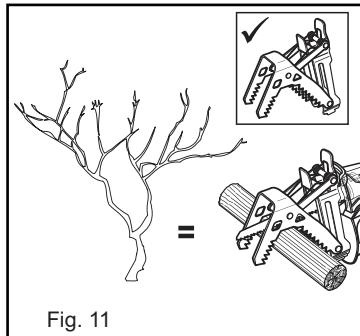


Fig. 11

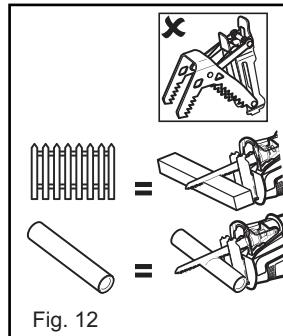


Fig. 12

- To remove, press the serrated gripping jaw release lever (2) and remove the serrated gripping jaw by lifting (1) from the serrated gripping jaw support rail (12) (fig. 13).
- to attach, align the two steel tabs on the bottom of the serrated gripping jaw (1) with the two holes at the base of the serrated gripping jaw support rail (12) align and slide it onto the support rail while pressing the serrated gripping jaw release lever (2). (fig. 14)
- Release the serrated gripping jaw release lever (2) and ensure the serrated gripping jaw release lever (2) is locked in place (fig. 14).
- pull on the release lever (2) to test if the serrated gripping jaw (1) sits properly in place. it should not be possible to pull it off.

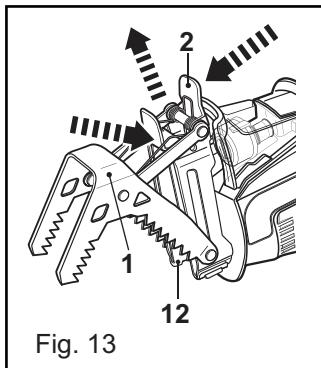


Fig. 13

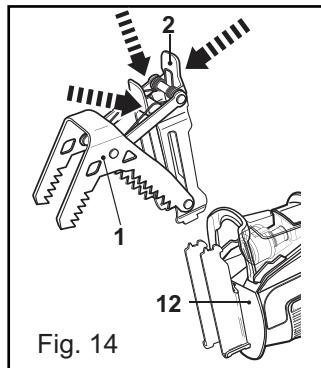


Fig. 14

# GENERAL OPERATION

- Check the product, its battery pack and charger as well as accessories for damage before each use. Do not use the product if it is damaged or shows wear.
- Double check that accessories or the saw blade are properly fixed.
- Always hold the product firmly with one hand by the handle. Keep the handle dry and clean to ensure safe support.
- While sawing, do not touch the serrated gripping jaw, the blade or the air vents.
- Ensure that the air vents are always unobstructed and clear. Clean them if necessary with a soft brush. Blocked air vents may lead to overheating and damage the product.
- Switch the product off immediately if you are disturbed while working by other people entering the working area. Always let the product come to complete stop before putting it down.
- After sawing, the blade may be hot, let it cool down before touching it.
- Do not overwork yourself. Take regular breaks to ensure you can concentrate on the work and have full control over the product.

## SWITCHING ON/OFF (Fig. 15)

- Press the lock-off button (6) to either side and hold it in position.



**NOTE:** The lock-off button can either be pressed from left to right or right to left. With the lock-off button in the middle position the on/off switch is locked in its off position.

- Press the on/off switch (7) to switch the product on (Fig. 15).
- Release the on/off switch (7) to switch the product off. (Fig. 15).

## Speed Control (Fig. 15).

Adjust the speed directly when operating with the built-in speed control.

The on/off switch (7) of this product is combined with a speed control.

The speed is controlled by how far the on/off switch (7) is depressed.

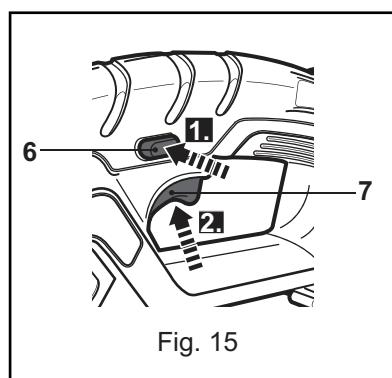


Fig. 15

# CUTTING



**WARNING!** During operation fine dust will be generated!



Some dusts are highly inflammable and explosive! Do not smoke during operation, keep heat sources and open flames out of the working area!  
Always wear a dust mask to protect yourself against hazards resulting from fine dust!



**NOTE:** Always use the product together with the serrated gripping jaw (1) when cutting smaller round workpieces.

For squared shaped or workpieces with bigger diameter (larger than 60mm) remove the serrated gripping jaw.

- Hold the product with one hand only (Fig. 16).  
Do not attempt to hold the product with two hands (Figs. 17, 18).
- Do not hold the workpiece by hand but use suitable clamps to secure it if required (Fig. 19).
- Ensure the workpiece is free of obstacles like nails or screws before operation. Remove them if required.
- Switch the product on and wait until it runs at full speed before placing it on the workpiece.
- Only apply as much pressure as necessary to guide the blade through the workpiece. Higher pressure will not increase but lower the performance of the product.
- Switch the product off, let it come to a complete stop and remove the battery pack if the saw blade (13) is stuck in the workpiece.

Only then free the jammed blade.

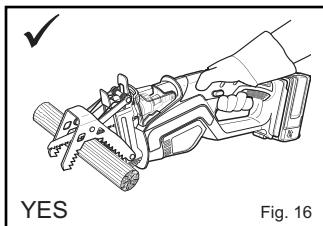


Fig. 16

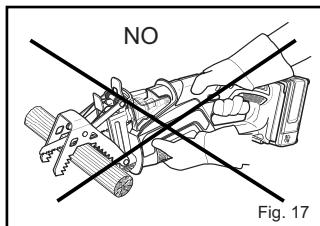


Fig. 17

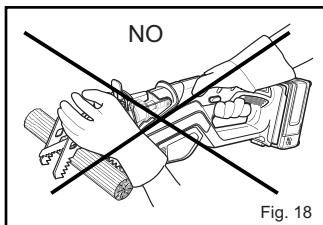


Fig. 18

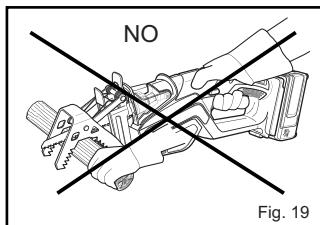


Fig. 19

# CUTTING

---

## Cutting With SERRATED GRIPPING JAW

- Place the serrated gripping jaw onto the workpiece.
- Ensure the blade is not touching the workpiece and switch the product on as described.
- Wait until the saw blade runs at full speed.
- Slowly lower the saw blade into the workpiece applying light pressure downward (Fig. 20).

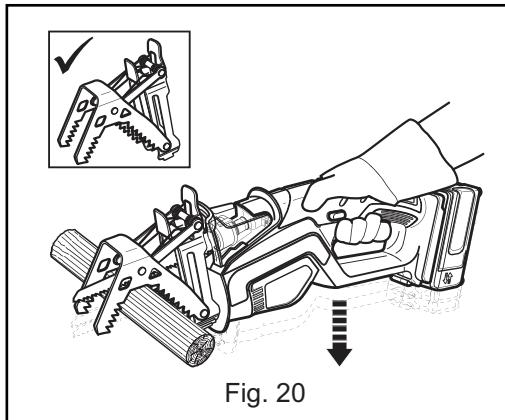


Fig. 20

## Cutting Without SERRATED GRIPPING JAW

- Remove the SERRATED GRIPPING JAW from the product.(Fig. 13).
- Ensure the blade is not touching the workpiece and switch the product on as described.
- Wait until the saw blade runs at full speed.
- Move the product in a swinging motion so the saw blade cuts through the workpiece with an even feed (Fig. 21).

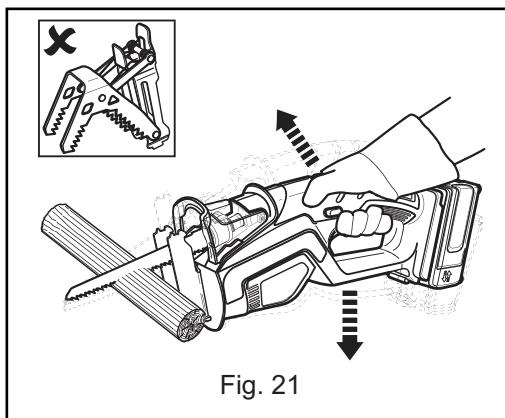


Fig. 21

## AFTER USE

---

- Switch the product off, remove the battery back and let it cool down.
- Check, clean and store the product as described below.

### The Golden Rules For Care

---



**WARNING!** Always switch the product off, remove the battery pack and let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!



- Keep the product clean. Remove debris from it after each use and before storage.
  - Regular and proper cleaning will help ensure safe use and prolong the life of the product.
  - Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.
- 



**WARNING!** Only perform repairs and maintenance work according to these instructions! All further works must be performed by a qualified specialist!

---

### General Cleaning

- Clean the product with a dry cloth. Use a brush for areas that are hard to reach.
- In particular clean the air vents (11) after every use with a cloth and brush.
- Remove stubborn dirt with high pressure air (max. 3 bar).



**NOTE:** Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

- Check for any damage and wear. Repair damages in accordance with this instruction manual or take it to an authorised service centre before using the product again.

# TROUBLESHOOTING

---

Suspected malfunctions are often due to causes that the users can fix themselves.

Therefore check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.



**WARNING!** Only perform the steps described within these instructions!  
All further inspection, maintenance and repair work must be performed by an authorised service centre or a similarly qualified person if you cannot solve the problem yourself!

Problem	Possible Cause	Solution
1. Product does not start	1.1 Battery pack not properly attached 1.2 Battery pack discharged 1.3 Battery pack damaged 1.4 Other electrical defect to the product	1.1 Attach properly 1.2 Remove and charge battery pack 1.3 Replace with a new one of the same 1.4 Check by a specialist electrician
2. Product does not reach full power	2.1 Battery pack capacity too low 2.2 Air vents are blocked	2.1 Charge battery pack 2.2 Clean the air vents
3. Unsatisfactory result	3.1 Saw blade is worn 3.2 Saw blade not suitable for work piece material	3.1 Replace with a new one 3.2 Use proper saw blade

# **WARRANTY**

---

We take pride in producing a high quality, durable product. This Lawnmaster® product carries a limited two (2) year warranty against defects in workmanship and materials from date of purchase under normal household use. If product is to be used for commercial, industrial or rental use, a 30 day limited warranty will apply.

**Batteries carry a one-year warranty against defects in workmanship and materials.**

Batteries must be charged in accordance with the operator's manual directions and regulations in order to be valid. Warranty does not apply to defects due to direct or indirect abuse, negligence, misuse, accidents, repairs or alterations and lack of maintenance.

Please keep your receipt/packing list as proof of purchase. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. For product service call Customer Service at (866) 384-8432.

Items not covered by warranty :

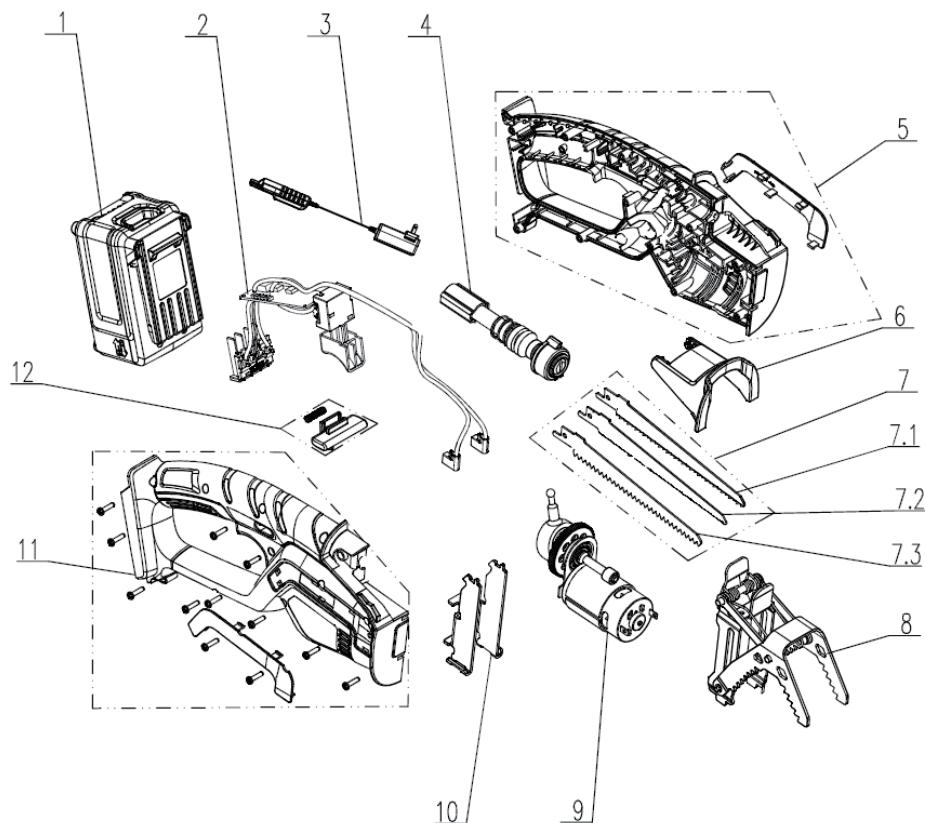
1. Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration;
2. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual;
3. Normal wear, except as noted below;
4. Routine maintenance items such as lubricants, blade sharpening;
5. Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.

Transportation Charges : Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by LawnMaster.

**SAVE YOUR RECEIPTS. THIS WARRANTY IS VOID WITHOUT THEM.**

## EXPLODED DIAGRAM

---



## PART LIST

---

### CLGS1832A01 PART LIST

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	FO2112.13.00.02	18V Lithium Ion Battery (1.5Ah)	1
2	GW01DC.60.00.W3.01	Power Switch Assembly	1
3	FO1111.02.00	18V Lithium Ion Battery Charger	1
4	GW01DC.40.10.X1.01	Blade Reciever Assembly	1
5	GW01DC.10.00.W2.C4	Left Side Housing	1
6	GW01DC.00.01	Clear Protective Cover	1
7	GW01DC.00.03.X1.01	Blades (5 pcs)	5
7.1	GW01DC.00.03.01	Wood Cutting Blade (3)	3
7.2	GW01DC.00.04.01	Metal Cutting Blade (1)	1
7.3	GW01DC.00.05.01	Plastic Cutting Blade (1)	1
8	GW01DC.50.00	Jaw Grip Support Rail	1
9	GW01DC.30.00.X1.01	Motor Assembly	1
10	GW01DC.50.05	Jaw Grip Support Rail	1
11	GW01DC.20.00.X1.01	Right Side Housing w/Screws	1
12	GW01DC.00.02.X1.01	Lock On/Off Switch	1

## **NOTES**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# CONTENU

---

CONTENU	27
CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT	27-28
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ	29-34
SYMBOLES	35
CONNAÎTRE VOTRE SCIE DE JARDINAGE SANS FIL	36
DÉBALLAGE	37
MONTAGE	38-41
UTILISATION PRÉVUE	42
MÂCHOIRE DE SERRAGE DENTELÉE	43
FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL	44
<td>45-46</td>	45-46
APRÈS UTILISATION	47
DÉPANNAGE	48
GARANTIE	49
SCHÉMA ÉCLATÉ	50
LISTE DES PIÈCES	51
REMARQUES	52

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

---

### SCIE POUR JARDINAGE À BATTERIE LITHIUM-ION 18 V 1,5 Ah

#### Généralités

Vitesse À Vide n0	1500 min <sup>-1</sup>
-------------------	------------------------

#### Capacité Maximale De Coupe Avec Mâchoire De Serrage Dentelée

• Dans Le Bois	Diamètre Max. 80 mm (3,125 po)
• Dans Le Plastique	Diamètre Max. 15,24 mm (0,6 po)
• Dans Le Métal Mou	Diamètre Max. 7 mm (0,27 po) – Solide; 25 mm (1 po) - Creux

Poids (Avec Le Bloc Batterie)	Environ 1,5 kg (3,3 lbs)
-------------------------------	--------------------------

Longueur Maximale Des Lames Admise	152,4 mm (6 po)
------------------------------------	-----------------

# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

---

## Bloc Batterie

Tension de la batterie	Lithium-ion 18 V DC, 1,5 Ah
Type du bloc batterie	Lithium-ion
Numéro de modèle du bloc batterie	1800L-BA

## Chargeur

Modèle n°	18LC02-ETL
Tension D'entrée Nominale	120 V CA 60 Hz
Tension De Sortie Nominale	20,8 V
Courant De Sortie Nominal	300 mA
Durée De Charge	env. 3 à 5 h

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

---

- L'utilisation de ce produit n'est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou à celles manquant d'expérience et de savoir-faire, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance ou reçoivent des instructions d'une personne responsable de leur sécurité.
- Surveillez les enfants afin de vous assurer que ceux-ci ne jouent pas avec le produit.

## Consignes De Sécurité Concernant Les Outils Électriques

---



### **AVERTISSEMENT!** Lisez tous les avertissements et consignes de sécurité.

Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner des électrocutions, des incendies et/ou de graves blessures corporelles.

Conservez tous ces avertissements et consignes afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements de ce manuel fait référence à votre outil électrique alimenté via le secteur (avec cordon d'alimentation) ou la batterie (sans cordon d'alimentation).

---

## Sécurité De L'espace De Travail

- Maintenez l'espace de travail propre et correctement éclairé. Les espaces encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Maintenez les enfants et les personnes à proximité à l'écart lors de l'utilisation de tout outil électrique. Toute distraction peut entraîner une perte de contrôle.

## Sécurité Électrique

- Les fiches des outils électriques doivent s'adapter à la prise murale. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez aucune fiche adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées et de prises murales adaptées permet de réduire les risques d'électrocution.
- Évitez tout contact avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, radiateurs, cuisinière-s et réfrigérateurs. La mise à la terre de votre corps augmente les risques d'électrocution.
- N'exposez pas vos outils électriques à la pluie et l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente les risques d'électrocution.
- Manipulez le cordon avec soin. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de toute source de chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée. L'utilisation d'un câble adapté à l'utilisation à l'extérieur permet de réduire les risques d'électrocution.

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

---

- Au cas où vous êtes obligé d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel (RCD). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel (RDC) permet de réduire les risques d'électrocution.

## Sécurité personnelle

- Au cours de l'utilisation d'un outil électrique, restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'outils électriques lorsque vous êtes fatigué, sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner de graves blessures corporelles. Utilisez des équipements de protection personnelle. Portez toujours des lunettes de protection. Des équipements de protection appropriés, tels qu'un masque à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et des protections auditives permettront de réduire les risques de blessures corporelles.
- Évitez tout démarrage accidentel de l'appareil. Assurez-vous que le commutateur est positionné sur « off » avant de raccorder l'appareil à une source d'alimentation et/ou au bloc batterie, de saisir ou de transporter l'outil. Le transport d'outils électriques avec votre doigt sur le commutateur ou d'outils électriques de charge dont le commutateur est positionné sur « on » est propice aux accidents.
- Retirez toute clé ou autre outil de réglage avant d'allumer l'outil électrique. Une clé fixée à une pièce mobile d'un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.
- N'essayez pas d'atteindre des éléments trop éloignés de vous. Maintenez constamment votre équilibre et une assise ferme. Vous pourrez ainsi mieux contrôler votre outil électrique dans des situations imprévues.
- Habillez-vous de façon adéquate. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements larges, les bijoux et les cheveux longs peuvent être entraînés dans les pièces mobiles.
- Si des appareils sont fournis pour le raccordement de dispositifs d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et utilisés de manière appropriée. L'utilisation d'un dispositif de collecte de la poussière permet de réduire les risques associés.

## Utilisation Et Entretien Des Outils Électriques

- Manipulez l'outil électrique avec soin. Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer. L'outil électrique approprié effectuera le travail de manière plus efficace et sûre, au rythme pour lequel il est conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique lorsque le commutateur est endommagé. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé au moyen du commutateur présente des dangers et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou le bloc batterie de l'outil électrique avant de procéder à tout réglage, changement d'accessoires ou rangement d'outils électriques. Ces mesures préventives de sécurité permettent de réduire les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Lorsque vous n'utilisez pas vos outils électriques, rangez-les hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne sont pas familières avec l'utilisation d'outils électriques ou ces instructions les utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains de personnes non formées.
- Entretien des outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement, qu'elles

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

---

ne présentent ni déformation ni rupture, ni autre dommage pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas d'endommagement de l'outil électrique, faites-le réparer avant la prochaine utilisation. De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien des outils électriques.

- Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus dont les lames sont aiguisées ne se déforment généralement pas et sont plus simples à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail ainsi que des travaux à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à des fins différentes de celles prévues peut entraîner des risques.

## Utilisation Et Entretien De La Batterie

- Rechargez seulement la batterie à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur conçu spécifiquement pour un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- Utilisez uniquement le bloc batterie spécifiquement conçu pour l'outil électrique. L'utilisation de tout autre bloc batterie peut entraîner des risques de blessure ou d'incendie.
- Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, maintenez-la à l'écart des autres objets métalliques, tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou tout autre objet métallique de petite taille, qui peuvent créer une connexion d'une borne à l'autre. La mise en contact des bornes peut entraîner des incendies ou des brûlures.
- En cas d'abus, des liquides peuvent être dégagés de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, lavez votre peau à l'eau. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, consultez également un médecin. Les liquides dégagés de la batterie peuvent entraîner des irritations ou des brûlures.

## Entretien

- Confiez l'entretien de votre outil électrique à un réparateur qualifié et veillez à ce que celui-ci n'utilise que des pièces de remplacement originales. Cela garantira la sécurité de l'outil électrique.

## Consignes De Sécurité Concernant La Scie

- Lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle les accessoires de coupe risquent d'entrer en contact avec des fils cachés, tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de prise isolées. Un accessoire de coupe qui entre en contact avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil électrique sous tension et provoquer l'électrocution de l'utilisateur. Maintenez vos mains à l'écart de la zone de coupe. Ne passez pas la main sous les pièces à travailler. Tout contact avec la lame de la scie peut entraîner des blessures.
- Appliquez le produit à la pièce à travailler uniquement lorsqu'il est sous tension. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un effet de rebond lorsque l'accessoire de coupe se bloque dans la pièce à travailler.
- Utilisez uniquement des lames de scie qui ne sont pas endommagées et en excellent état. Des lames de scie tordues ou émoussées peuvent se casser, avoir une influence négative sur la coupe ou provoquer un effet de rebond.
- Serrez correctement le matériau. Ne soutenez pas la pièce à travailler à l'aide de votre pied ou

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

---

votre main. Ne touchez pas d'objets ou le sol lorsque la scie est en marche. Danger d'effet de rebond.

- Attendez que le produit soit complètement arrêté avant de le poser au sol.  
La plaque de coupe peut se bloquer et entraîner la perte de contrôle du produit.
- Avant de procéder à tout travail sur le produit (p. ex. maintenance, changement de l'outil, etc.), et lors de son transport et son rangement, mettez le commutateur marche/arrêt (On/Off) en position arrêt (Off). Le fait d'actionner le commutateur marche/arrêt (On/Off) involontairement entraîne des risques de blessure.
- Portez toujours un masque à poussière afin de vous protéger des dangers que présentent les poussières fines.

## Consignes De Sécurité Concernant Le Chargeur

- L'utilisation de ce chargeur n'est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou à celles manquant d'expérience et de savoir-faire, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance ou reçoivent des instructions d'une personne responsable de leur sécurité.
- Surveillez vos enfants afin de vous assurer que ceux-ci ne jouent pas avec le chargeur.
- Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et étiquettes d'avertissement qui se trouvent sur le chargeur et le bloc batterie.
- Ne tentez pas de charger des blocs batterie autres que celui fourni. Le chargeur et le bloc batterie fournis avec le produit sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- Chargez votre bloc batterie à l'intérieur uniquement; le chargeur est exclusivement conçu pour une utilisation à l'intérieur.
- Ne chargez pas de batteries non rechargeables.
- Protégez le chargeur de l'humidité. Danger d'électrocution.
- Maintenez une bonne aération en cours de charge.
- Ne posez aucun objet sur le chargeur, cela peut entraîner une surchauffe.  
Ne posez pas le chargeur à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas le chargeur lorsque celui-ci a subi un grand choc, une chute ou présente tout type de dommage. Faites vérifier et réparer le chargeur dans un centre de réparation autorisé.
- Ne démontez pas le chargeur. Tout râssemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Afin de réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de la source d'alimentation avant d'essayer de le nettoyer. Le seul retrait du bloc batterie ne permet pas de réduire ces risques.

## Consignes De Sécurité Concernant Le Bloc Batterie

- N'essayez pas de charger le bloc batterie avec un chargeur autre que celui livré avec le produit. Le chargeur et le bloc batterie fournis avec le produit sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- Chargez et rangez le bloc batterie à une température ambiante de 18 à 24 °C (65 à 75 °F) afin de garantir des performances et une durée de vie maximales de la batterie. Évitez de charger ou de ranger le bloc batterie à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) et supérieures à 40 °C (104 °F).

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

---

- Une petite fuite de liquide dans la batterie peut se produire en cas d'utilisation ou de températures extrêmes. Cependant, si le joint extérieur est endommagé et que le fluide entre en contact avec votre peau, lavez rapidement votre peau avec de l'eau. Si le fluide entre en contact avec vos yeux, lavez vos yeux à l'eau courante pendant au moins 10 minutes, puis consultez immédiatement un médecin.
- Ne tentez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. En cas d'ouverture ou de fissure du boîtier en plastique de la batterie, cessez toute utilisation et ne la chargez plus.
- Ne rangez et ne transportez pas une batterie de remplacement dans votre poche ou une boîte à outils où celle-ci pourrait entrer en contact avec des objets métalliques. La batterie pourrait être court-circuitée. Cela peut endommager la batterie et entraîner un incendie ou des brûlures.
- Ne perforez pas la batterie avec des clous, ne la frappez pas avec un marteau, ne marchez pas dessus et ne la soumettez pas à des impacts ou à des chocs violents.
- Protégez le bloc batterie de la chaleur. N'exposez pas la batterie aux rayons directs du soleil, ne l'utilisez pas et ne la rangez pas à l'intérieur de voitures lorsqu'il fait chaud.  
Si vous poursuivez la charge, la batterie risque de chauffer, d'exploser ou de prendre feu.
- N'essayez jamais de charger une batterie fêlée ou endommagée de toute autre manière.  
Danger d'électrocution.
- Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur fourni.

## Diminution Du Bruit Et Des Vibrations

Afin de réduire l'impact de l'émission de bruit et de vibrations, limitez la durée d'utilisation, utilisez les modes de vibration et de bruits faibles, et portez également un équipement de protection personnelle. Tenez compte des points suivants afin de réduire au minimum les risques d'exposition au bruit et aux vibrations:

- Utilisez le produit uniquement conformément à son design et aux présentes instructions.
- Assurez-vous que le produit est dans un bon état et bien entretenu.
- Utilisez les pièces de coupe adéquates pour le produit et assurez-vous qu'elles sont en bon état.
- Tenez fermement les poignées/les surfaces de prise.
- Entretenez ce produit conformément aux présentes instructions et maintenez-le bien lubrifié (si nécessaire).
- Organisez vos horaires de travail de manière à répartir l'utilisation d'outils à fortes vibrations sur une durée plus longue.

## Situations D'urgence

Familiarisez-vous avec le produit et son utilisation au moyen du présent manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre. Cela permet d'éviter tout risque et danger.

- Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin de pouvoir reconnaître et maîtriser les risques rapidement. Une intervention rapide permet d'éviter des blessures corporelles ou des dommages matériels graves.
- En cas de dysfonctionnement, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la source d'alimentation. Faites vérifier le produit par un spécialiste qualifié et faites-le réparer, au besoin, avant de le faire fonctionner de nouveau.

# **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ**

---

## **Risques Résiduels**

Même si vous faites fonctionner ce produit conformément aux exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages existent. Les dangers suivants peuvent survenir, liés à la structure et la conception de ce produit:

- Des problèmes de santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé durant de longues durées ou s'il n'est pas maîtrisé et maintenu de manière adéquate.
- Blessures et dommages matériels résultant d'accessoires cassés ou de l'impact soudain d'objets cachés au cours de l'utilisation.
- Danger de blessures et de dommages matériels causés par la projection d'objets.
- Contact avec la lame
- Rebond

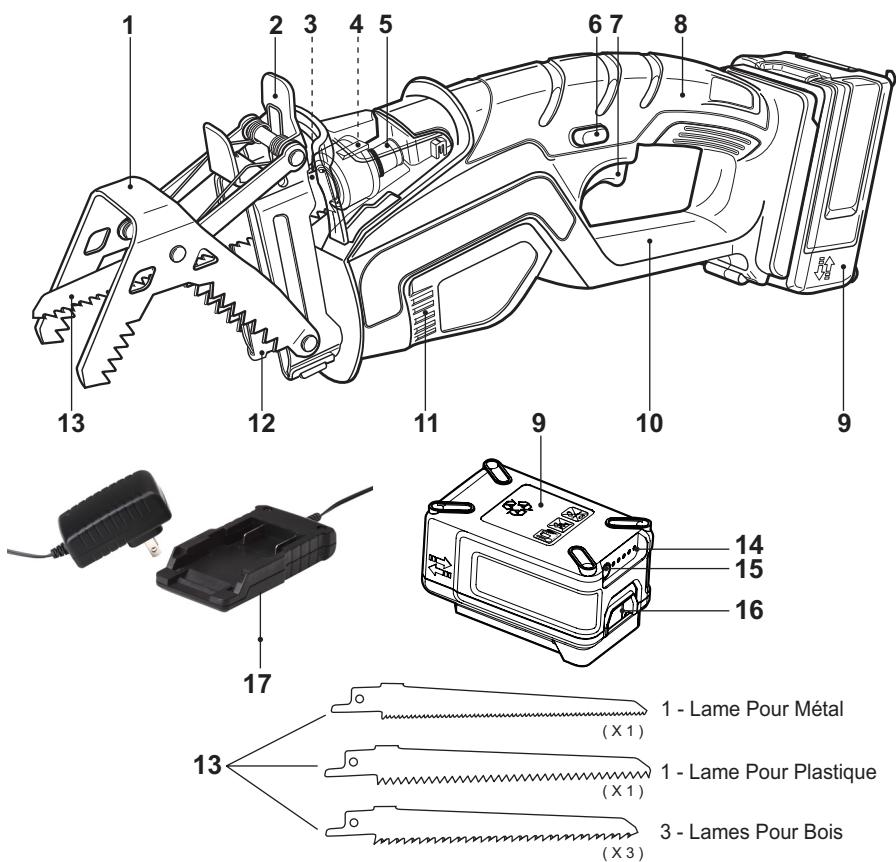
# SYMBOLES

Vous trouverez la plaque signalétique sur l'appareil. Parmi ces instructions figurent entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec eux afin de réduire les risques tels que des blessures corporelles et dommages matériels.

V~	Volts,(tension alternative)	V ==	Volts,(tension du courant direct)
W	Watt	Hz	Hertz
mA	Milliampère	mAh	Milliampère-heure
A	Ampère	/min ou min <sup>-1</sup>	Par Minutes
mm	Millimètre	Kg	Kilogramme
cm <sup>3</sup>	Centimètre cube		Verrouiller / pour serrer ou verrouiller
	Déverrouiller / pour desserrer		Avec fusible (xx °C)
IPX0	Protection contre la pénétration de la poussière, mais pas de protection contre l'infiltration d'eau	AaSxx	Code de la date de fabrication; année de fabrication (20aa) et semaine de fabrication (Sxx)
	Polarité		Note / Remarque
	Transformateur de sécurité		Avertissement / Attention.
	Lisez le manuel d'instructions		
	Ce produit appartient à la classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation améliorée ou double.		
	Utilisation réservée à l'intérieur.		
	Ne jetez pas les blocs batterie dans des rivières et ne les plongez pas dans l'eau.		
	N'incinérez jamais vos blocs batterie. Ils pourraient exploser ou provoquer des blessures.		
	N'exposez pas les blocs batterie à une chaleur excédant 50 °C.		

# CONNAÎTRE VOTRE SCIE DE JARDINAGE SANS FIL

## FAITES CONNAISSANCE AVEC VOTRE PRODUIT



1. Mâchoire De Serrage Dentelée
2. Dégagement De La Mâchoire De Serrage Dentelée
3. Logement De La Lame
4. Déverrouillage De La Lame
5. Couvercle De Protection Transparent
6. Bouton De Déverrouillage
7. Commutateur Marche/arrêt (On/off)
8. Poignée Principale
9. Batterie Lithium-ion 18 V
10. Dispositif De Sécurité Inférieur
11. Orifices D'aération
12. Rail De Support De La Mâchoire De Serrage Dentelée
13. Lames De La Scie (X5)
14. Témoin Lumineux (Capacité De La Batterie)
15. Bouton Pour Déterminer La Capacité De La Batterie
16. Bouton De Dégagement De La Batterie
17. Chargeur Et Fiche De La Batterie

# DÉBALLAGE

---

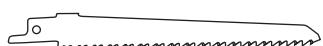
- Déballez toutes les pièces, puis disposez-les sur une surface plane et stable.
- Retirez tous les matériaux d'emballage et dispositifs de transport, s'il y a lieu.
- Vérifiez l'exhaustivité et l'intégrité du contenu de la livraison. Si vous découvrez que des pièces manquent ou sont endommagées, n'utilisez pas l'appareil, mais contactez le revendeur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé présente des risques de blessures corporelles et de dommages matériels.
- Assurez-vous d'avoir tous les accessoires et outils nécessaires au montage et au fonctionnement. Cela inclut également un équipement de protection personnelle.

## CE DONT VOUS AUREZ BESOIN

### (articles non fournis)

Des équipements de protection personnelle adéquats

### (articles fournis)



Lame de la scie (pour bois) x3



Lame de la scie (pour plastique)



Lame de la scie (pour métal)

## LAMES DE LA SCIE

Des lames de scie alternative standard à soie unique peuvent être utilisées comme lames de rechange.

Choisissez la lame appropriée pour la pièce à travailler et le matériau à couper!

**REMARQUE:** Ce produit n'est pas conçu pour une lame de plus de 15 cm (6 po) de long.



### AVERTISSEMENT!

Utilisez toujours les lames conformément à l'usage prévu!

N'utilisez jamais, par exemple, une lame conçue pour travailler sur du bois pour travailler sur du métal, et inversement!

Respectez les exigences techniques de ce produit (se reporter à la section « Spécifications techniques ») lors de l'achat et l'utilisation de lames!

Les lames fournies sont uniquement destinées à la coupe de bois. Ne tentez pas de les utiliser pour la coupe d'autres matériaux.

Certaines lames sont très tranchantes et peuvent devenir chaudes lors de l'utilisation! Manipulez-les avec soin!

Portez des gants de protection lorsque vous manipulez des lames, afin d'éviter toute blessure comme des brûlures ou des coupures!

# MONTAGE

## Insertion Des Lames

### **AVERTISSEMENT!**

Retirez toujours le bloc batterie de l'appareil avant d'effectuer TOUTE opération d'entretien sur la scie. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves

- Pressez légèrement les deux côtés du couvercle de protection transparent (5) et ouvrez-le (Figures 1&5).
- Tournez/basculez le bouton de déverrouillage de la lame (4) vers la droite et maintenez-le dans cette position (Fig. 2).
- Insérez complètement une lame adéquate (13) jusqu'au fond du logement de la lame (3) et relâchez le bouton de déverrouillage de la lame (4) (Figures 2, 3, 4).

**REMARQUE:** Portez toujours des gants de protection lorsque vous touchez les lames.

- Assurez-vous que la lame de la scie est bien verrouillée en position en pinçant la lame (13) entre deux doigts protégés par des gants et en tirant légèrement dessus (13) afin de vérifier qu'elle est placée correctement. Il doit être impossible de sortir la lame en tirant dessus si elle est placée correctement et verrouillée en position.
- Fermez le couvercle de protection transparent (5) et assurez-vous qu'il se mette en place en le poussant légèrement vers le bas (Fig. 5).

### Retirer/Remplacer Les Lames

**REMARQUE:** Portez toujours des gants de protection lorsque vous touchez les lames.

- Ouvrez le couvercle de protection transparent (5). (Figures 1, 5).
- Tournez/basculez le bouton de déverrouillage de la lame (4) vers la droite et maintenez-ledans cette position. (Fig. 2)
- Retirez la lame (13) et insérez une nouvelle lame si nécessaire. (Fig.3)
- Fermez le couvercle de protection transparent (5). (Fig.5)

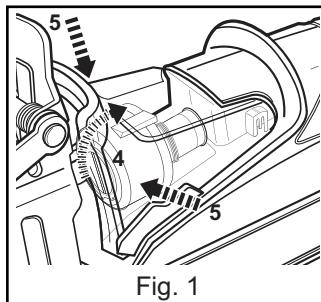


Fig. 1

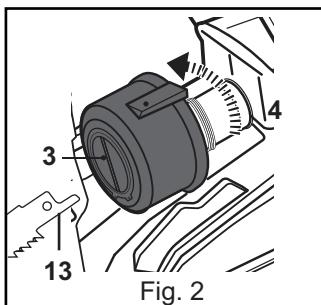


Fig. 2

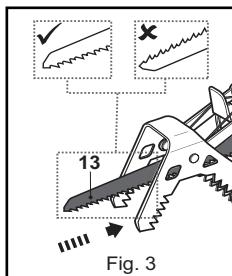


Fig. 3

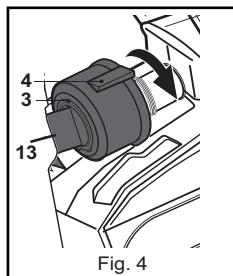


Fig. 4

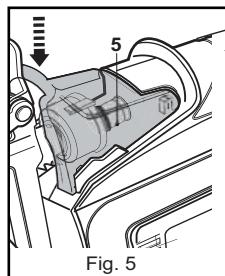


Fig. 5

# MONTAGE

## Recharge De La Batterie (Se Reporter Aux Figures 6a Et 6b)

Le bloc batterie de ce produit a été expédié avec une faible charge.

Chargez-le entièrement avant la première utilisation.



**AVERTISSEMENT! Retirez toujours le bloc batterie de l'appareil pour le charger! Chargez dans un endroit sûr à l'abri de l'humidité, de la chaleur ou de tout risque pour le chargeur ou autre danger!**

- Alignez le bloc batterie sur les logements qui se trouvent sur le chargeur, puis faites-le coulisser jusqu'à ce qu'il se verrouille en position (Fig. 6A, 6B).
- Branchez le chargeur à la source d'alimentation.



**AVERTISSEMENT! Vérifiez la tension et l'alimentation électrique! La tension et l'alimentation électrique doivent être conformes aux informations figurant sur la plaque signalétique!**



Fig. 6A



Fig. 6B

- Accordez un temps de charge suffisant (référez-vous aux données techniques), puis débranchez le chargeur de la source d'alimentation.
- Appuyez sur le bouton de dégagement qui se trouve sur le bloc batterie, puis retirez-le du chargeur.



**REMARQUE: Il est normal que le bloc batterie et le chargeur chauffent (mais pas excessivement) pendant le processus de charge. Si la batterie ne charge pas convenablement, vérifiez afin de vous assurer que la prise de courant est sous tension.**



**AVERTISSEMENT! Chargez toujours la batterie avant de la ranger! Afin de réduire les risques d'incendie, ne laissez jamais la batterie branchée au chargeur pendant plus de 24 heures!**

# MONTAGE

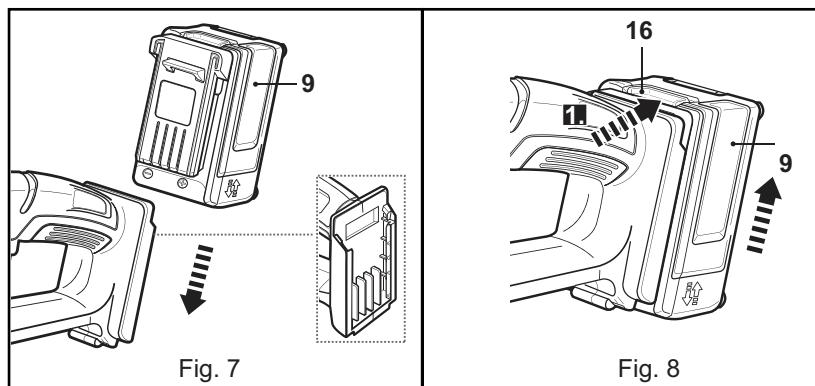
## TÉMOINS DU CHARGEUR

Les témoins lumineux qui se trouvent sur le chargeur indiquent l'état du chargeur.

Symbol	Explication des témoins lumineux		État
		rouge, clignotant	défaut technique
		rouge, continu	charge en cours
		vert, continu	entièrement chargé
			

## FIXATION DÉGAGEMENT (Figures 7, 8)

- Pour fixer le bloc batterie (9), alignez-le sur les logements du port d'accueil de la batterie sur le produit et faites-le coulisser jusqu'à ce qu'il se verrouille en position (Fig. 7).
- Pour le dégager, appuyez sur le bouton de déverrouillage (16) qui se trouve sur le bloc batterie (9), puis retirez-le de l'appareil (Fig. 8).

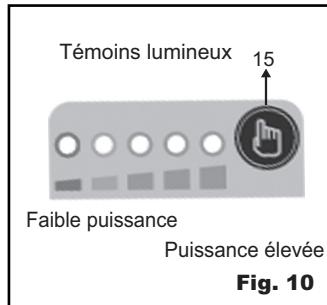
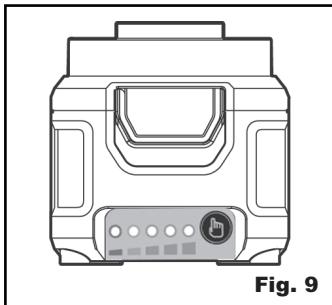


## MONTAGE

---

### Témoins DEL de la batterie (Se reporter aux figures 9-10)

Vérifiez la puissance du bloc batterie en appuyant sur le bouton (15).



### DÉMARRAGE ET ARRÊT

- Veillez à ce que le commutateur marche/arrêt (on/off) soit positionné sur arrêt (off).
- Fixez le bloc batterie à l'appareil. Assurez-vous qu'il se verrouille en place.
- Votre appareil est prêt à l'emploi.

# UTILISATION PRÉVUE

---

- La tension nominale de cette scie de jardinage sans fil CLGS1832A01 est de 18 V  Elle est conçue pour être utilisée uniquement avec le modèle de bloc batterie No. 1800L-BA. CLGS1832A01 désigne le chargeur correspondant ayant une tension de charge de 20,8 V .
- Ce produit est destiné à la coupe de bois et de branches dans les jardins privés. Avec des lames adéquates, ce produit peut également être utilisé pour la coupe de plastique et de métal mou.



**REMARQUE:** Les lames fournies sont uniquement destinées à la coupe de bois, de plastique et de métal. Ne tentez pas de les utiliser pour la coupe d'autres matériaux.

Ce produit ne doit pas être utilisé pour le sciage en plongée et ne doit pas être utilisé comme produit stationnaire monté sur un établi. Ce produit ne doit pas être utilisé sur des matériaux représentant un danger pour la santé.

Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire le manuel d'instructions dans son intégralité avant la première utilisation, et de respecter toutes les instructions présentées.

Ce produit est prévu exclusivement pour une utilisation domestique et non à des fins commerciales. Il ne doit être utilisé à aucune autre fin que celles décrites.

# MÂCHOIRE DE SERRAGE DENTELÉE

La mâchoire de serrage dentelée (1) aide à guider et soutenir le matériau lors de la coupe de petites branches ou troncs (diamètre inférieur à 60 mm/2,37 po)(Figures 11, 12).

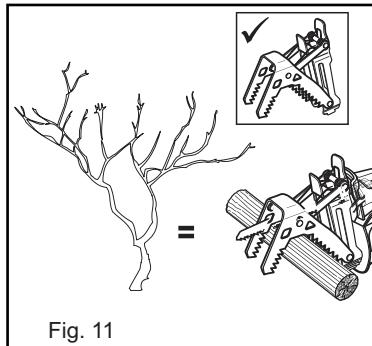


Fig. 11

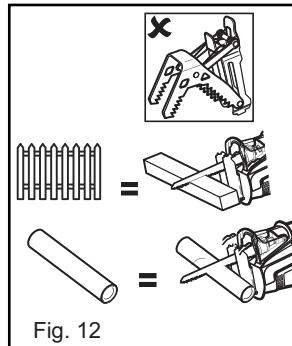


Fig. 12

- Pour la retirer, appuyez sur le levier de dégagement (2) de la mâchoire de serrage dentelée et retirez la mâchoire de serrage dentelée en la soulevant (1) depuis le rail de support (12) de la mâchoire de serrage dentelée (fig. 13)
- Pour la fixer, alignez les deux languettes en acier sur le dessous de la mâchoire de serrage dentelée (1) sur les deux trous situés sur la base du rail de support (12) de la mâchoire de serrage dentelée et faites la coulisser sur le rail de support tout en appuyant sur le levier de dégagement (2) de la mâchoire de serrage dentelée. (fig. 14)
- Dégarez le levier de dégagement (2) de la mâchoire de serrage dentelée et assurezvous que celui ci se verrouille en position (fig. 14).
- Tirez sur le levier de dégagement (2) afin de vérifier si la mâchoire de serrage dentelée (1) est bien positionnée. Il doit être impossible de la retirer en tirant dessus.

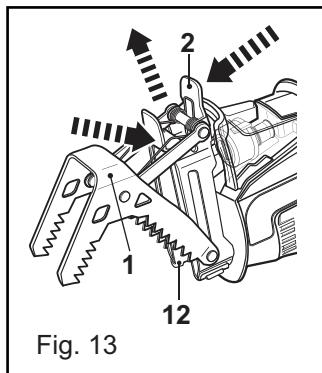


Fig. 13

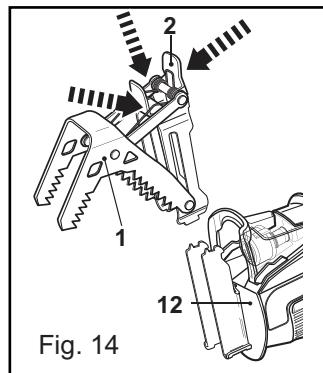


Fig. 14

# FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

- Vérifiez le produit, son bloc batterie et son chargeur ainsi que ses accessoires afin de détecter tout dommage éventuel avant chaque utilisation. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il présente des signes d'usure.
- Vérifiez attentivement si les accessoires ou la lame sont correctement fixés.
- Tenez toujours l'appareil fermement en mettant une main sur la poignée. Maintenez la poignée sèche et propre afin de garantir une prise en main en toute sécurité.
- Lors du sciage, ne touchez pas la mâchoire de serrage dentelée, la lame, ou les orifices d'aération.
- Assurez-vous que les orifices d'aération sont toujours dégagés et propres. Nettoyez-les au besoin à l'aide d'une brosse douce. Toute obturation des orifices d'aération risque d'entraîner une surchauffe de l'appareil et de l'endommager.
- Mettez immédiatement l'appareil hors tension si vous êtes dérangé pendant la coupe par d'autres personnes pénétrant dans la zone de coupe. Attendez toujours l'arrêt complet de l'appareil avant de le déposer.
- Après le sciage, la lame peut être chaude, laissez-la refroidir avant de la toucher.
- Ne vous surmenez pas. Faites régulièrement des pauses afin de vous assurer d'être en mesure de vous concentrer sur la coupe et de garder le contrôle total de l'appareil.

## MISE SOUS/HORS TENSION (Fig. 15)

- Appuyez sur chaque côté du bouton de déverrouillage (6) et maintenez-le dans cette position.



**REMARQUE:** Vous pouvez appuyer sur le bouton de déverrouillage de la gauche vers la droite, ou de la droite vers la gauche. Avec le bouton de déverrouillage en position centrale, le commutateur marche/arrêt (on/off) est verrouillé en position d'arrêt.

- Appuyez sur le commutateur marche/arrêt (on/off) (7) pour mettre l'appareil sous tension (Fig. 15).
- Relâchez le commutateur marche/arrêt (on/off) (7) pour mettre l'appareil hors tension. (Fig. 15).

## Contrôle de la vitesse (Fig. 15).

Réglez la vitesse directement lors du fonctionnement grâce au contrôle de vitesse intégré.

Le commutateur marche/arrêt (on/off) (7) de cet appareil est combiné avec un contrôle de la vitesse.

La vitesse est contrôlée en fonction de la pression exercée sur le commutateur marche/arrêt (on/off) (7).

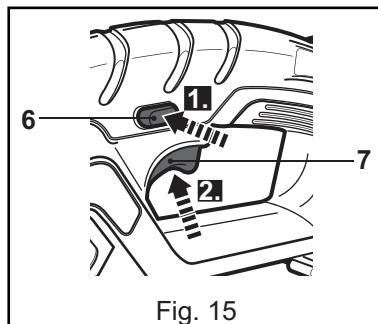


Fig. 15

# COUPE



**AVERTISSEMENT!** De la poussière fine est générée au cours du fonctionnement! Certaines poussières sont extrêmement inflammables et explosives! Ne fumez pas lors du fonctionnement, et tenez les sources de chaleur et flammes nues à l'écart de la zone de travail!



Portez toujours un masque à poussière afin de vous protéger des dangers que présentent les poussières fines!



**REMARQUE:** Utilisez toujours l'appareil avec la mâchoire de serrage dentelée (1) lorsque vous coupez de petites pièces à travailler rondes.

Pour les pièces à travailler carrées d'un plus grand diamètre (supérieur à 60 mm), retirez la mâchoire de serrage dentelée.

- Tenez le produit à une seule main (Fig. 16).  
Ne tentez pas de tenir l'appareil à deux mains (Figures 17, 18).
- Ne tenez pas la pièce à travailler à la main, mais utilisez des pinces adéquates pour la fixer si nécessaire (Fig. 19).
- Avant l'utilisation, assurez-vous que la pièce à travailler est exempte d'obstacles comme des clous ou des vis. Retirez-les si nécessaire.
- Mettez l'appareil en marche et laissez-le fonctionner à vitesse maximale avant de le placer sur la pièce à travailler.
- Appliquer seulement la pression nécessaire pour guider la lame dans la pièce à travailler. Une pression plus importante n'améliorera pas les performances du produit mais, au contraire, les diminuera.
- Mettez le produit hors tension, attendez qu'il s'arrête complètement et retirez le bloc batterie si la lame (13) est bloquée dans la pièce à travailler. Dégagiez alors la lame coincée.

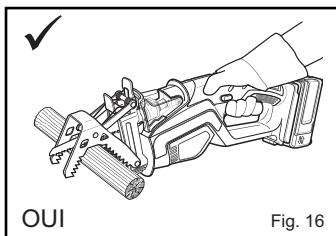


Fig. 16

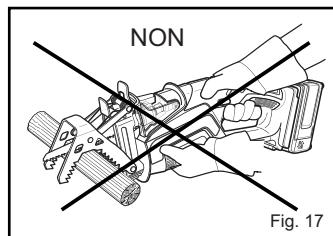


Fig. 17

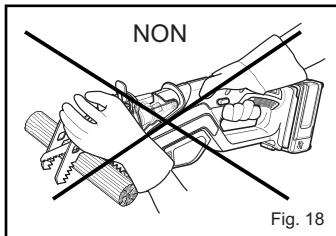


Fig. 18

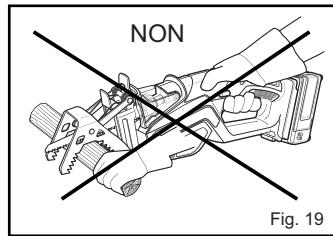


Fig. 19

# COUPE

## Couper à l'aide de la MÂCHOIRE DE SERRAGE DENTELÉE

- Placez la mâchoire de serrage dentelée sur la pièce à travailler.
- Assurez-vous que la lame ne touche pas la pièce à travailler et mettez le produit sous tension conformément à la description.
- Attendez que la lame fonctionne à vitesse maximale
- Faites lentement descendre la lame dans la pièce à travailler en appuyant légèrement dessus vers le bas (Fig. 20).

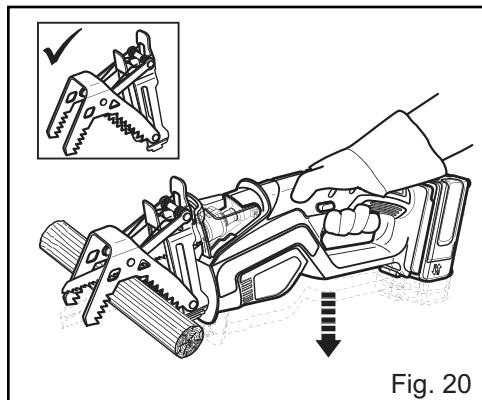


Fig. 20

## Couper sans la MÂCHOIRE DE SERRAGE DENTELÉE

- Retirez la MÂCHOIRE DE SERRAGE DENTELÉE de l'appareil. (Fig. 13).
- Assurez-vous que la lame ne touche pas la pièce à travailler et mettez le produit sous tension conformément à la description.
- Attendez que la lame fonctionne à vitesse maximale.
- Déplacez le produit en le faisant pivoter de sorte que la lame coupe la pièce à travailler de manière égale (Fig. 21).

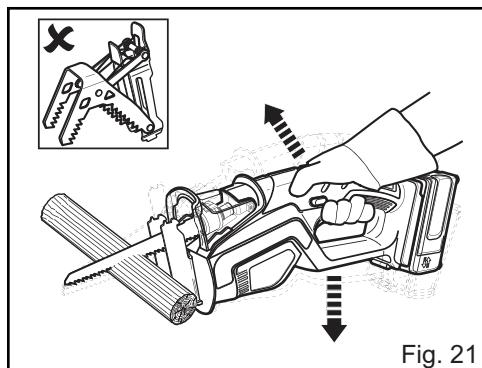


Fig. 21

# APRÈS UTILISATION

---

- Éteignez l'appareil, retirez le bloc batterie et laissez-le refroidir..
- Vérifiez, nettoyez et entreposez l'appareil comme décrit ci-dessous.

## Les Règles D'or De L'entretien

---



### AVERTISSEMENT!

Mettez toujours le produit hors tension, retirez le bloc batterie et laissez le produit refroidir avant de l'inspecter, le réparer ou le nettoyer!

- Maintenez l'appareil propre. Retirez les débris de l'appareil après chaque utilisation et avant de le ranger.
- Un nettoyage régulier et approprié permet de garantir une utilisation en toute sécurité et de prolonger la durée de vie du produit.
- Vérifiez qu'aucune pièce du produit n'est usée ou endommagée avant chaque utilisation.  
Ne l'utilisez pas si vous constatez la présence de pièces cassées ou usées.



**AVERTISSEMENT!** Respectez les présentes instructions pour tous travaux de réparation et d'entretien! Tous les autres travaux doivent être effectués par un spécialiste qualifié!

## Nettoyage Général

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec. Utilisez une brosse pour les zones difficiles d'accès.
- Nettoyez en particulier les orifices d'aération (11) après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
- Retirez la saleté tenace avec de l'air à haute pression (max. 3 bar).



**REMARQUE:** N'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, d'abrasifs ou autres détergents ou désinfectants puissants pour procéder au nettoyage de cet appareil, ils risqueraient d'endommager la surface.

- Vérifiez que l'appareil ne présente aucun signe de dommage ou d'usure. Réparez les dommages conformément au présent manuel d'instructions ou apportez l'appareil à un centre de réparation agréé avant de le réutiliser.

# DÉPANNAGE

---

Les dysfonctionnements présumés sont souvent dus à des problèmes que l'utilisateur peut réparer lui-même.

Vérifiez le produit à l'aide de cette section. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



**AVERTISSEMENT!** Suivez uniquement les étapes décrites dans ces instructions! Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre le problème, les travaux d'inspection, d'entretien et de réparation supplémentaires doivent être effectués par un centre de réparation agréé ou une personne possédant les mêmes qualifications!

Problème	Cause probable	Solution
1. L'appareil ne démarre pas	1.1 Le bloc batterie n'est pas bien fixé 1.2 Le bloc batterie est déchargé 1.3 Le bloc batterie est endommagé 1.4 Autre défectuosité électrique de l'appareil	1.1 Fixez-le correctement 1.2 Retirez et chargez le bloc batterie 1.3 Remplacez-le par un nouveau bloc batterie du même type 1.4 Faites-le vérifier par un électricien spécialiste
2. L'appareil n'atteint pas sa puissance maximale	2.1 La puissance du bloc batterie est trop faible 2.2 Les orifices d'aération sont bouchés	2.1 Chargez le bloc batterie 2.2 Nettoyez les orifices d'aération
3. Résultats insatisfaisants	3.1 La lame est usée 3.2 La lame ne convient pas au matériau de la pièce à travailler	3.1 Remplacez-la par une nouvelle lame 3.2 Utilisez une lame adéquate

# **GARANTIE**

---

Nous sommes fiers de produire un produit durable de haute qualité. Ce produit Lawnmaster® comporte une garantie limitée de deux (2) ans contre tout défaut de fabrication et défaillance matérielle à compter de sa date d'achat sous réserve de conditions normales d'usage résidentiel. Si le produit est destiné à un usage commercial, industriel ou à des fins de location, une garantie limitée de 30 jours s'applique.

**Les batteries possèdent une garantie limitée d'un an contre tout défaut de fabrication et défaillance matérielle.**

Les batteries doivent être chargées conformément aux directives et règlementations du manuel d'utilisation pour être valides. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation abusive directe ou indirecte, de la négligence, d'une utilisation incorrecte, d'accidents, de réparations ou de modifications et du manque d'entretien.

Veuillez conserver votre reçu/liste d'emballage comme preuve d'achat. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, mais vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les États. Si vous avez des questions au sujet de ce produit,appelez le service clientèle au (866) 384-8432.

Articles non couverts par la garantie:

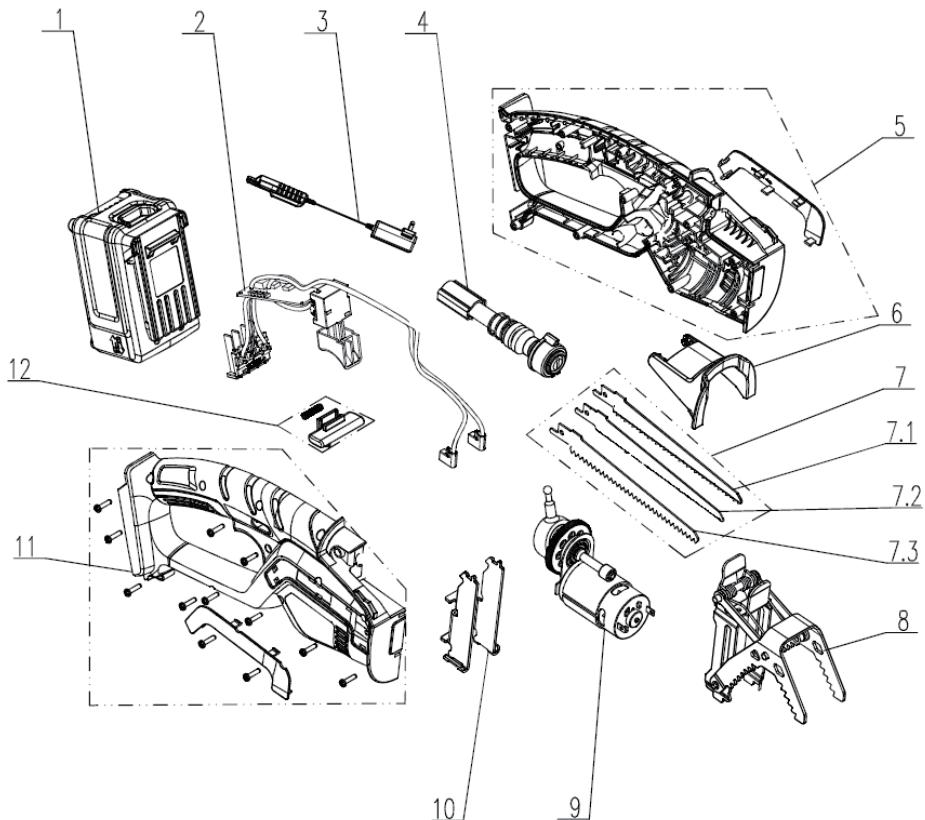
1. toute pièce devenue inopérante suite à un usage impropre, une utilisation commerciale, une utilisation abusive, une négligence, un accident, un entretien incorrect ou une modification;
2. l'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel d'utilisation;
3. l'usure normale, exception faite des cas ci-dessous;
4. articles d'entretien de routine comme les lubrifiants, l'affûtage des lames;
5. détérioration normale du revêtement extérieur du fait de l'utilisation ou de l'exposition aux intempéries.

Frais de transport: Les frais de transport pour l'acheminement de toute unité d'équipement motorisé ou d'accessoires sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport de toute pièce soumise à des fins de remplacement dans le cadre de cette garantie, sauf si ce retour est demandé par écrit par LawnMaster.

**CONSERVEZ VOS REÇUS D'ACHAT. CETTE GARANTIE EST NULLE SANS LESDITS REÇUS D'ACHAT.**

## SCHÉMA ÉCLATÉ

---



# **LISTE DES PIÈCES**

---

## **LISTE DES PIÈCES CLGS1832A01**

ARTICLE N°	PIÈCE N°	DESCRIPTION	QTÉ.
1	FO2112.13.00.02	Batterie	1
2	GW01DC.60.00.W3.01	Ens. Bouton Du Commutateur	1
3	FO1111.02.00	Chargeur	1
4	GW01DC.40.10.X1.01	Lame Assemblée Reciever	1
5	GW01DC.10.00.W2.C4	Logement Latéral Gauche	1
6	GW01DC.00.01	Housse De Protection Clair	1
7	GW01DC.00.03.X1.01	Blades (5 Pièces)	5
7.1	GW01DC.00.03.01	Lame De Coupe De Bois (3)	3
7.2	GW01DC.00.04.01	Metal Blade De Coupe (1)	1
7.3	GW01DC.00.05.01	Lame De Coupe En Plastique (1)	1
8	GW01DC.50.00	Jaw Grip Soutien Ferroviaire	1
9	GW01DC.30.00.X1.01	Ensemble Moteur	1
10	GW01DC.50.05	Jaw Grip Soutien Ferroviaire	1
11	GW01DC.20.00.X1.01	Logement Du Côté Droit Avec Les Vis	1
12	GW01DC.00.02.X1.01	Lock On / Off	1

## **REMARQUES**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---